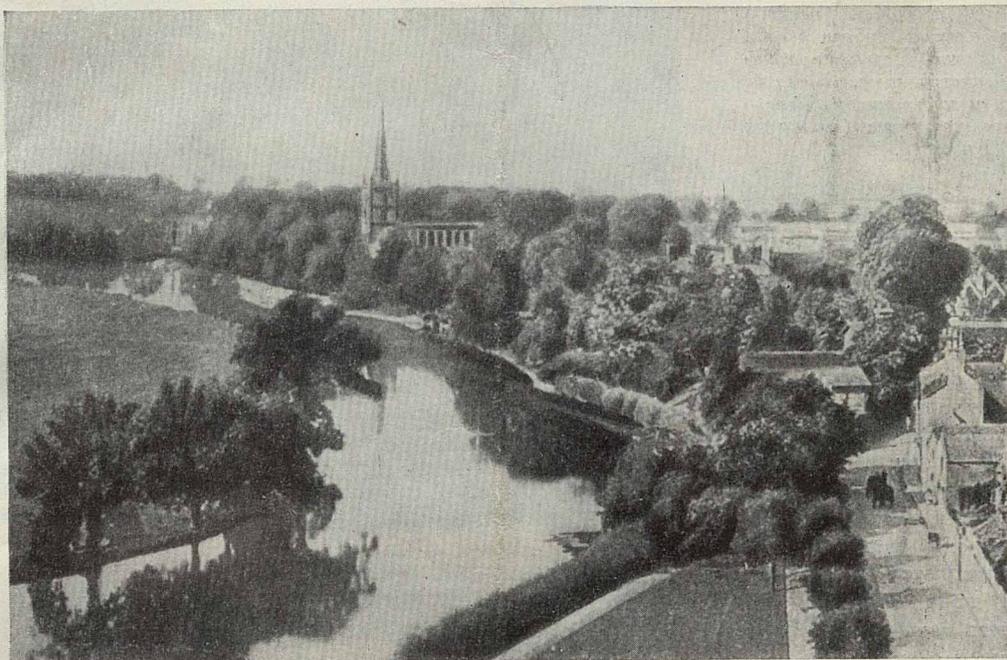


Вырезка из журнала

ВОКРУГ СВЕТА

№ 4 1954

189



НА РОДИНЕ ШЕКСПИРА

Т. КИРСАНОВА

Поезд быстро уносил нас на север. По обе стороны железнодорожного полотна до самого горизонта тянулись бесконечные зеленые луга.

Мы едем уже более часа, и ни одного лесочка. Редко кое-где промелькнут небольшие группы деревьев. Это парки темнозелеными мазками вкраплены в однообразный английский пейзаж.

Напротив нас сидел пожилой мужчина, как выяснилось позже — учитель из Бирмингема. Узнав, что мы из Советского Союза, он засыпал нас вопросами. В особенности его интересовала постановка народного образования в СССР. Он долго и внимательно слушал наш рассказ о размахе школьного строительства в нашей стране, о счастливой жизни молодежи, которой открыты все двери в высшие учебные заведения страны.

— У нас в Англии, — с печалью в голосе сказал учитель, — повсеместно не хватает школ. Из года в год увеличиваются расходы на военные цели, а на образование, здравоохра-

нение они постоянно уменьшаются. Только в 1952 году строительство школ было сокращено более чем на 30 процентов. Часто в классе, предназначенном для 40 детей, обучается по 70 человек и более. Почти никаких средств не выделяется на ремонт школьных зданий, на отопление...

Спутник наш оказался очень общительным человеком и поведал нам много о своей стране. На наш вопрос, почему в Англии мало лесов, он рассказал, что еще сравнительно недавно огромные зеленые массивы покрывали большую часть территории Англии. Здесь были такие леса, как известный Шервудский, в котором укрывались от врагов легендарные отряды храбрцев Робин Гуда. Этот один из старейших английских лесов простирался к северу от Ноттингема до Уорксопа и занимал территорию около 300 квадратных километров. Во времена Шекспира жители Стратфорда ежегодно 1 мая отправлялись в подходивший к городу густой лес и на лужайках устраивали веселые празднества в память Робин Гуда.

— О прелестях этого леса вы можете узнать теперь только из книг, так как лес почти целиком вырублен, от него остались лишь отдель-

ные островки в виде парков, — сказал учитель.

— Только около пяти процентов территории страны покрыто лесами, — продолжал он, — но и эти леса встречаются в виде небольших парков и рощиц, принадлежащих в большинстве случаев частным лицам. Парки обычно обнесены изгородью, и надпись на дощечке, помещенной на видном месте, предупреждает, что посторонним вход в эти владения запрещен.

Леса у нас главным образом лиственные и состоят из дуба и отчасти бука. Однако на юге страны мягкий и влажный климат позволяет разводить каштаны, миндальные и даже апельсиновые деревья, которые, правда, очень плохо цветут и еще хуже плодоносят, а также агавы, мирты, камелии.

Когда-то в лесах Британских островов, — закончил свой рассказ учитель, — в изобилии водилась самая разнообразная дичь. Но все это, дорогие друзья, осталось далеко в прошлом...

Поезд мчит по территории графства Уорвикшир — живописнейшему месту Англии, расположенному в центральной части страны. Это один из немногих районов Англии,

Стратфорд на Авоне.

Выйдя на ровный участок долины, река разбивается на несколько рукавов (снимок вверху). Вобрав в себя воды ряда притоков, Иеднгом расширила свое каменистое ложе. Берега ее поросли лесом и кустарником. Теперь это уже настоящая река (снимок внизу).

Таяние ледников зависит от действия солнечных лучей, тепла, излучаемого земной корой, и дождей. Сказывается и давление масс льда: чем оно больше, тем таяние происходит быстрее.

В летние солнечные дни с поверхности ледника сбегает тысячи маленьких струек и ручейков. Звенья и сверкая, устремляются они вниз. Встретив на своем пути трещину, они размывают ее; во льду образуются пустоты и пещеры, и вода достигает дна ледника. Здесь талые воды нередко соединяются с вышедшими на поверхность грунтовыми водами и уже общим потоком направляются к языку ледника, где, вымывая ледяные гроты, вырываются на простор.

Слившись в один поток, воды устремляются к подножью гор. По пути они вбирают в себя другие потоки и превращаются в бурные горные реки.

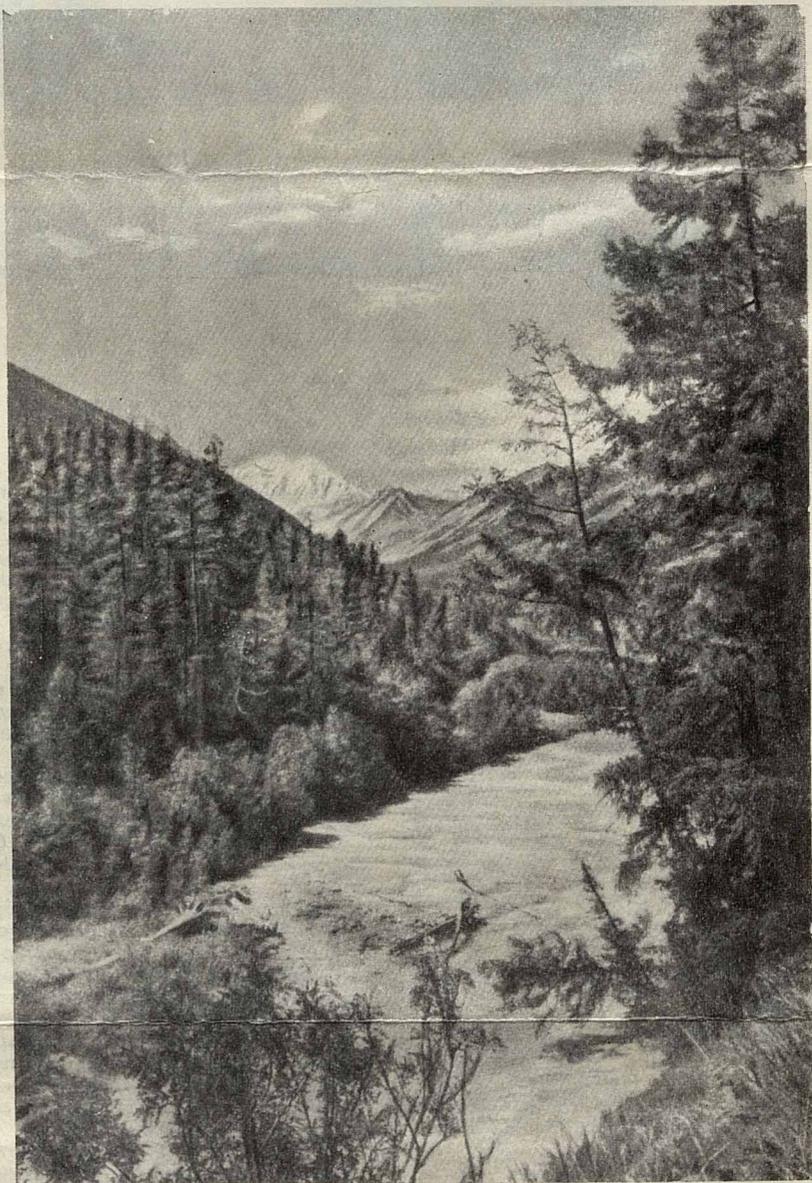
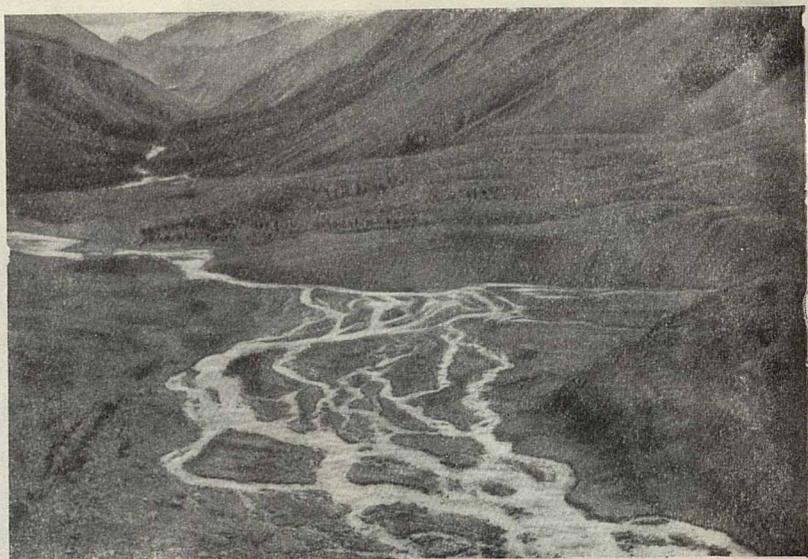
С изменением рельефа меняется характер реки. Когда река покидает теснины гор и выходит на равнину, течение ее становится медленнее, русло расширяется.

Часто реки питаются водами не одного ледника, а нескольких: Аму-Дарью, например, питают 356 ледников, Сыр-Дарью — более 250.

Реки со снежным и ледниковым питанием, находящиеся в жаркой зоне, наиболее многоводны в летнее время (июнь — июль), когда особенно интенсивно тают ледники и снежники. Таяние ледников происходит и зимой, так как лед при повышенном давлении тает при температуре ниже ноля, это обеспечивает питание рек в зимнее время.

Благодаря таким особенностям ледникового питания рек поля в разное время года регулярно получают воду. Это особенно важно в начале лета, когда растения очень нуждаются во влаге.

М. ЕРМИЛОВА



где сохранились еще естественные леса. Район богат также пастбищами, на которых круглый год пасется молочный скот. Плодородная почва благоприятствует выращиванию картофеля, капусты, кормовой и сахарной свеклы. Население пригородных и сельских районов занимается главным образом молочным хозяйством и огородничеством. В Уорвикшире много фруктовых садов.

Мы сошли с поезда на небольшой станции.

Апрельский вечер был довольно прохладен.

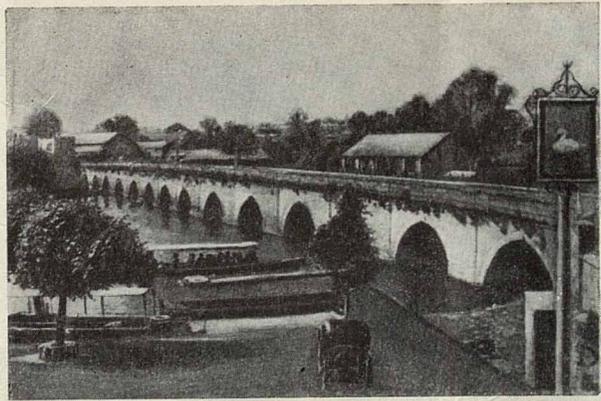
Скупое весеннее солнце, еще не успев за день хорошенько прогреть пропитанную обильными дождями землю, скрылось за пышными белоголубыми облаками. Чуть серая дымка тумана стелилась по земле и, казалось, легкой пеленой обволакивала открывшийся нашему взору Стратфорд — город, где родился и умер великий английский драматург и поэт Вильям Шекспир.

* * *

Стратфорд — небольшой провинциальный город — стоит на реке Аво́н, пересекающей с северо-востока на юго-запад графство Уорвикшир.

Неширокие, с узкими тротуарами центральные улицы города застроены двух- и трехэтажными каменными домами современной архитектуры. В них расположены магазины, кафе, закусочные, небольшие учреждения.

Мост через реку Аво́н.



Лишь изредка попадаются старые деревянные дома с белыми оштукатуренными стенами и небольшими окнами.

В жилых кварталах города — невысокие коттеджи, увитые плющом и окруженные садиками с аккуратно подстриженными кустами и яркозелеными газонами.

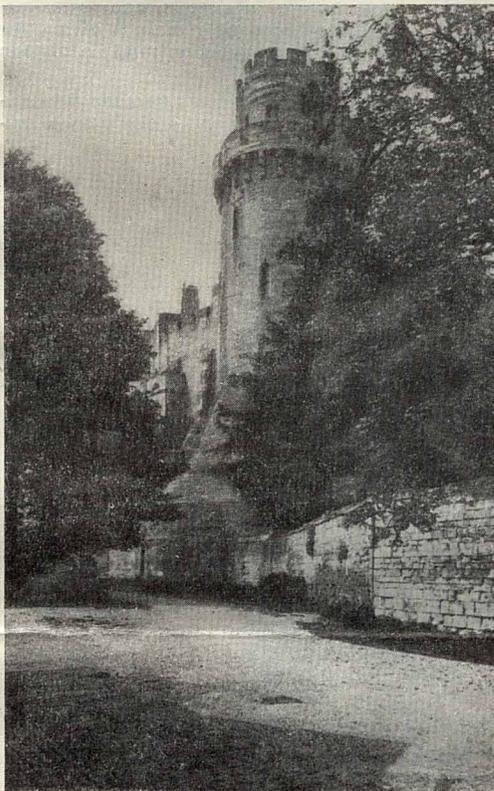
Имя великого драматурга местные коммерсанты всячески используют для целей наживы. Имя Шекспира красуется на вывеске гостиницы, ресторана, кафе, магазинов.

В лавках на центральных улицах города продаются всевозможные безделушки, называемые здесь «шекспировскими сувенирами». Это в большинстве медные колокольчики, ножи для бумаги с изображением головы великого драматурга, вырезанной на ручке, чашечки и кувшинчики в виде голов шекспиров-

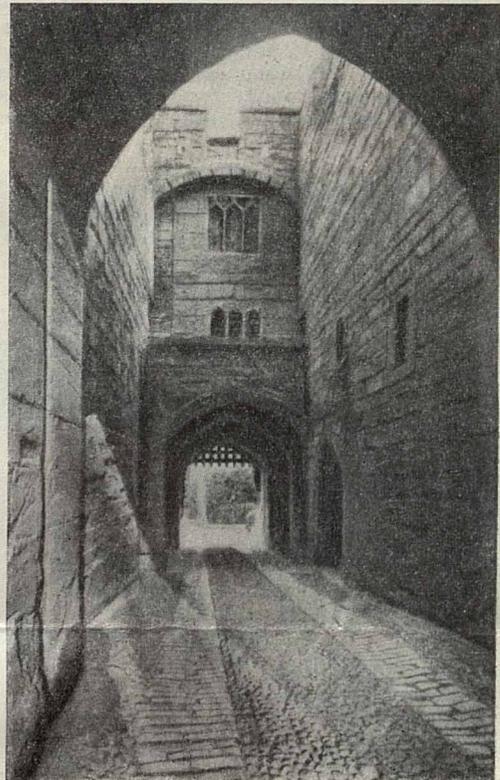
ских героев. Все эти изделия не представляют никакой художественной ценности, каждый коммерсант «сходит с ума по-своему», только бы извлечь какую-нибудь выгоду из мирового преклонения перед талантом Шекспира. Один делец даже ухитрился водрузить бюсты Шекспира на бензиновых автомобильных колонках...

Недалеко от города, на скале у реки Аво́н, стоит Уорвикский замок, построенный в XI веке. Его древние, местами разрушенные стены и возвышающиеся над ними башни четко выделяются на фоне голубого неба. Замок причудливо отражается в водах реки.

В высокую, с острыми зубцами, каменную стену, опоясывающую замок со всех сторон, врезаны огромные круглые башни с узкими бойницами.



Уорвикский замок: слева — одна из башен; справа — ворота замка.





Дом, в котором родился великий английский драматург.

В части замка устроен музей. Здесь в мрачных, полутемных сводчатых комнатах собрано много произведений старых английских художников и средневековые рыцарские доспехи.

Вход в замок расположен между двумя высокими восьмигранными, соединенными между собой башнями и напоминает длинный мрачный тоннель.

Возле замка разбит большой сад. Широкие прямые аллеи тянутся между вечнозелеными, затейливо подрезанными в виде птиц, чаще павлина, деревьями. Павлины здесь явно в почете: много их важно разгуливает по зеленому, как бы вытканному из шелковистой травы газонам и, распутив веером свои яркие, щедро окрашенные природой хвосты, подходит к посетителям за угощением.

* * *

Вопрос о сохранении исторических мест, связанных с именем Шекспира, возник в Англии впервые лишь в конце XVIII века, когда многие из этих достопримечательностей уже были разрушены. Однако дом,

в котором в апреле 1564 года родился Шекспир, сохранился.

По существующим преданиям, из которых в основном и складывается биография Шекспира, поскольку фактический биографический материал почти отсутствует, он провел в этом доме свои молодые годы. Отец его, по преданиям, занимался выделкой кожи, торговал шерстью, мясом и зерном. Шекспир учился в городской школе, однако пошатнувшиеся дела отца заставили его прервать ученье.

Приблизительно в 1586 году молодой Шекспир, увлекшись «незаконной» охотой на землях уорвикширского помещика Томаса Люси, попал в беду и вынужден был покинуть город, чтобы избежать наказания за свой «проступок». Есть и другие предположения о причинах его отъезда. Известно, что затем он появился в Лондоне, где, прежде чем попасть в число актеров, некоторое время работал в театре суфлером. По другой же версии, он, прежде чем получил роль на сцене, ухаживал за лошадьми. К 1592 году относится первое упоминание о Шекспире, как о сложившемся драматурге, «потрясателе сцены».

Поправив свое материальное положение, Шекспир стал чаще бывать в родном городе, куда окончательно перебрался приблизительно в 1612 году и жил тут до самой смерти (1616 г.).

Ранним утром по улице Хэнлестрит мы направились к дому, в котором родился Шекспир. Город только что просыпался. В этот ранний час на улицах было еще малолюдно.

Мы подошли к двухэтажному дому. Белые оштукатуренные стены пересечены вдоль и поперек факверками — деревянными планками, разделяющими стены на большие квадраты. К дому примыкает широкое крыльцо. Заделанные решетками окна расположены высоко под крышей.

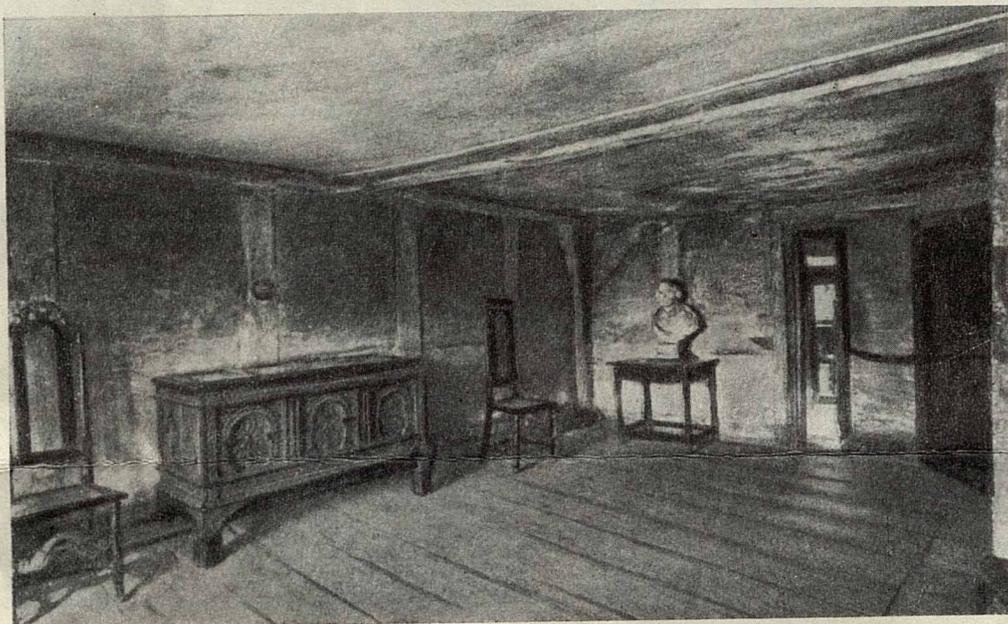
В больших, довольно мрачных, с низкими потолками комнатах стоит тяжелая старинная, не отличающаяся красотой и потемневшая от времени мебель: деревянные резные кресла и диваны, стулья с высокими спинками.

Сохранились огромные каминные, облицованные и очень примитивно устроенные в виде неглубокой ниши внизу стены. Перед каминными стоят железные решетки. На длинной, почти во всю стену, полке расставлены котлы и другая посуда, которая служила для приготовления пищи.

Осмотрев дом, выходим на улицу.

В городе навстречу нам то и дело попадались женщины с плетеными корзинками в руках, с озабоченным видом направлявшиеся в магазины или на рынок. Некоторые приоткрывали витрины, где были выставлены готовое платье и обувь, но обычно отходили от них, не заходя в магазины.

На улице к нам подошла женщина с истощенным, измученным ли-



В этой комнате родился Шекспир.

цом. На руках она держала ребенка. Протягивая свои продовольственные карточки, женщина со слезами на глазах сказала:

— Пожалуйста, дайте мне немного денег купить что-нибудь для ребенка. Я вам отдам за это карточки, мне все равно не на что выкупить паек...

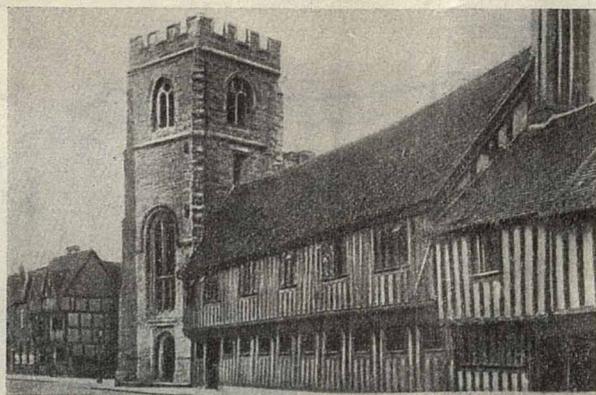
В Англии до сих пор существует карточная система на основные продукты питания. Паек очень мал, но и этого скудного пайка многие не в состоянии выкупить: цены на продукты питания постоянно растут. За последние два года они повысились в среднем более чем на 30 процентов.

На нашем пути встретился книжный магазин. Мы вошли в него. Все полки были уставлены книгами. Среди них мы нашли хорошие издания произведений Шекспира и других английских классиков, но они терялись в пестром окружении небольших дешевых книжочек. Не издания ли это шекспировских произведений специально большим тиражом и по невысокой цене, чтобы сделать их доступными для народных масс? Нет, это были детективные романы и отвратительные американские «комиксы».

На пересечении улиц Чэпел-стрит и Черч-стрит мы увидели старинную каменную часовню, к которой примыкает здание школы — двухэтажное деревянное сооружение с низкими потолками, маленькими окнами и вторым этажом, нависающим над первым. В этой школе учился Шекспир.

Вскоре мы подошли к месту, где когда-то стоял дом, в котором провел свои последние годы и умер Шекспир. Это место называется «Нью-Плейс». Здесь сохранился только фундамент дома и большой сад, окружавший его.

Школа в Стратфорде, в которой учился Шекспир.



В XVIII веке этот дом принадлежал какому-то священнику, и он снес его, потому что ему надоели постоянные посетители, желавшие осмотреть дом и сад, некогда принадлежавшие Шекспиру. В 1876 году «Нью-Плейс» был приобретен на средства, собранные народом, и передан в ведение государства.

Похоронен Шекспир в церкви Святой Троицы. Ее здание с восьмигранным шпилем, пристроенным в XVIII веке, возвышается над окружающими домами. Здесь в нише около окна лежит простая каменная плита, на которой стоит бюст Шекспира.

В почтительном молчании долго стояли мы перед скромной могилой великого английского драматурга и поэта.

В Стратфорде есть памятник Шекспиру, сооруженный в 1877 году. Он установлен недалеко от реки Авон. На высоком пьедестале — фигура сидящего в кресле поэта. У подножья — лавровый венок. Пьедестал окружают фигуры созданных Шекспиром героев, в их числе принц Гамлет, леди Макбет, Фальстаф.

Мы были в Стратфорде, когда начались шекспировские дни — торжества, посвященные памяти великого драматурга, проводимые ежегодно в конце апреля. На улицах развешались национальные флаги различных стран, развешанные в связи с празднованием дня рождения Шекспира — 23 апреля, которое одновременно является и датой его смерти. На могиле Шекспира и у его памятника лежали цветы и венки, возложенные отдельными лицами и представителями разных народов мира. Среди массы живых цветов выделялся прекрасный венок, возложенный делегацией Советского Союза — страны, где Шекспира знают и любят и где произведения его выходят большими тиражами.

Только поздно вечером, усталые, но полные впечатлений, мы отправились в обратный путь. Поезд уносил нас все дальше и дальше от родины Шекспира, ставшего нам теперь еще более близким. Лондон встретил нас прохладой, мелким дождем и уже почти пустынными улицами, по которым лишь изредка спешил запоздавший пешеход...

Сад у дома Шекспира.

